




ALTEC[®]

VISCAL


ROTAČNÍ PÍSTOVÉ PLNIČE

ROTARY PISTON FILLERS

РОТАЦИОННЫЕ РАЗЛИВНЫЕ МАШИНЫ

 Zařízení pro objemové plnění hustých produktů (kečupy, majonézy, dresinky, marinády, tekuté bujóny, šampony, tekutá mýdla).

 Machines for the volume filling of dense products (ketchups, mayonnaise, dressings, marinades, liquid broths, shampoos, liquid soaps).

 Оборудование для объемного разлива густых продуктов (кетчуп, майонез, соусы, маринад, жидкие бульоны, шампунь, жидкое мыло).



VISCAL jsou vysoce produkční stroje s plně automatizovaným řízením a velmi jednoduchou obsluhou. Jsou charakterizovány vysokou spolehlivostí, robustním provedením a použitím nejnovějších poznatků ve vývoji pístových plničů. Konstrukční a technologické zpracování jednotlivých částí splňuje požadavky náročných hygienických standardů.

VISCAL are the highly productive machines with the fully automatic device and a very easy maintenance. They are characterised by the high reliability, tough design and also by using of the latest facts concerning the development of the piston fillers. The constructive and technological processing of particular parts corresponds with all requests to the exacting sanitary standards.

VISCAL – полностью автоматизированная машина с несложным управлением. Машина выделяется высокой производительностью и надежностью, массивной конструкцией, применяются новейшие знания в области разработки поршневых разливных машин. Конструкционное и технологическое исполнение отдельных частей машины удовлетворяет жестким требованиям гигиенических стандартов.

Plnění Filling Разлив

Princip plnění strojů VISCAL je plnění pod hladinu případně na hladinu. To znamená, že plnění probíhá ode dna láhve za současného sjíždění láhve. Rychlost sjíždění láhve vzhledem k rychlosti plnění lze snadno nastavit přestavením křivkové dráhy přítlaků.

The filling under the level or on the level is *the principle of the VISCAL filling*. That means, the filling passes from the bottom of the bottle when the bottle is going down at the same time. The speed of the bottle that is going down can be set easily by the pre-set of the curve track of the jacks regarding the speed of the filling.

Принцип наполнения бутылок машинами VISCAL – разлив в объеме жидкости или над уровнем. Это обозначает, что процесс наполнения осуществляется от дна бутылки при одновременном движении бутылки вниз. Скорость вертикального движения бутылки относительно скорости наполнения можно менять, настраивая криволинейную траекторию прижимов.



Plnicí ventil je ovládaný pneumatickým válcem v závislosti na přítomnosti láhve pod ventilem. Pro snížení úkapů je ventil uzavíraný v ústí plnicí trubky.

The air cylinder controls the *filling valve* in dependence on the bottle presence under the valve. The valve is being blocked in the issue of the filling pipe due to the reduction of the foreshots.

Впускной вентиль управляется пневматическим цилиндром в зависимости от наличия бутылки под вентилем. Чтобы понизить утечку продукта, вентиль закрывается в горловине впускной трубы.



Pracovní válec – zajišťuje přesné odměření a nadávkování plněného produktu do láhve. Velikost dávky je možné měnit od “0” do jmenovité velikosti použitých válců přestavením výkyvné dráhy, která zajišťuje zdvih pracovního válce. Nastavení dávky je možné provést v závislosti na vybavení stroje ručně nebo elektricky s výstupem na zobrazovací panel stroje. Velikosti pracovních válců jsou navrhovány na základě požadavků zákazníka.

The working cylinder – this component provides the exact product measuring and dosing into the bottle. The dose quantity can be changed from “0” to the specified size of the used cylinders by the pre-set of the swing track that provides the lifting of the *working* cylinder. The dose setting can be done handy or electrically with the output on the machine display panel in dependence on the machine outfit. The sizes of the *working* cylinders are designed according to the customer requests.

Рабочий цилиндр – обеспечивает точное измерение и дозировку наполняемого продукта в бутылки. Объем дозы можно менять от нуля по номинальный объем использованных цилиндров, настраивая качающую дорожку, которая обеспечивает ход рабочего цилиндра. Настройка наполняемого объема осуществляется вручную или с помощью электропривода (с управляющей панели) в зависимости от вооруженности машины. Размеры рабочих цилиндров определяются на основе требований заказчика.



Sanitace

Vzhledem k viskozitě a charakteru plněných produktů, které jsou v mnoha případech nehomogenní a obsahují i menší tuhé kousky přísad, je velká pozornost věnována možnosti čištění a sanitaci stroje. Z tohoto důvodu vychází koncepce stroje požadavkům na čištění a sanitaci maximálně vstříc. Vlastní plnicí systém je připraven k napojení do uzavřeného sanitčního okruhu CIP. Promývání nádrže, pracovních válců a plnicích ventilů je zajištěno pomocí snímatelných sanitčních nástavců, přes které je sanitční médium svedeno do vratné větve sanitace. Konstrukce plnicího ventilu umožňuje snadnou a rychlou demontáž pro případnou vizuální kontrolu.

Sanitation

The great attention is being paid to the machine cleaning and sanitation with respect to the viscosity and the character of the bottled products that are non-homogenous in many cases and that can also contain little stiff pieces of the additives. Due to this fact the machine conception satisfies all requests for the cleaning and the sanitation maximally. The own filling system is ready to be connected to the closed CIP sanitary circuit. The removable sanitary adaptors that drain the sanitary medium in the sanitation return piping provide the tank, working cylinders and filling valves rinsing. The construction of the filling valve enables the easy and the fast disassembling for the possible visual check.



Мойка

С учетом вязкости и характера наполняемых продуктов, которые в многих случаях негомогенные с содержанием твердых кусков ингредиентов, большое внимание уделяется возможности мойки машины. По этой причине концепция машины в максимальной степени выходит навстречу требованиям на мойку. Собственная система розлива приготовлена для подключения на закрытый контур мойки. Мойка бака, рабочих цилиндров и впускных вентилях осуществляется съемными мощными наконечниками, с помощью которых моющий раствор сливается в возвратный контур системы мойки. Конструкция впускного вентиля дает возможность несложной и быстрой разборки в случае необходимости визуального контроля.

Automatizace

- nastavení výkonu frekvenčním měničem
- automatická regulace výkonu v závislosti na zásobě lahví před a za strojem
- automatické řízení provozu stroje
- signalizace provozních stavů na ovládacím panelu stroje

Automation

- Output setting by the frequency converter
- Automatic output regulation in dependence on the bottle supply in front and behind the machine
- Automatic machine control
- Signalling of the operating conditions on the machine control panel

Автоматизация

- Настройка производительной мощности преобразователем частоты
- Автоматическая регулировка производительной мощности в зависимости от запаса бутылок перед и за машиной
- Автоматическое управление работой машины
- Сигнализация рабочих состояний на управляющей панели машины

Možnosti provedení

Plniče jsou vyráběny jako samostatné stroje nebo v monobloku s dalšími zařízeními v těchto variantách: plnič + uzavíračka, vstříkovačka + plnič + uzavíračka. Zařízení je dodáváno pro výkony do 15000 lahví za hodinu.

Design options

The fillers are produced as independent machines or in monoblock with the other units in following varieties: filler + capper, rinser + filler + capper. The device is supplied for the outputs to 15000 bottles per hour.

Возможные варианты машины

Разливочные автоматы выпускаются или в виде отдельной машины, или в виде модулярного автомата в вариантах: розливо-укупорочный автомат, ополаскиватель бутылок+ розливо-укупорочный автомат. Оборудование поставляется с производительной мощностью до 15000 бутылок в час.



Altec spol. s r.o.
Sokolohradská 1745
583 01 Chotěboř
Czech republic
tel./fax: +420 569 626 401, +420 569 622 056
e-mail: altec@altec-chotebor.cz
www.altec-chotebor.cz
GPS: N 49° 42' 32.02042" s.š.
E 15° 41' 56.25100" v.d.